

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 67 (1941)  
**Heft:** 46

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# KLAGE

(leicht übertrieben)

Uese Drätti hets no gäbig gha,  
Und mi het ne g'estimiert als Ma;  
Ueses Müetti het no für ihn g'sorget,  
Het ihm bäschelet und gluegt und borget.  
Aber häufigtags, nei wäger au,  
Find't me under Hundert chum e Frau,  
Wo deheime mag d'Hushaltig mache,  
Wo mag wäsche, choche, flicke, bache!  
Jetz heißt's eifach: Ma, lue du zur Sach!  
(We me mulet, git's e groÙe Krach.)  
D'Frau zieht us und geit go umeschwanze,  
Und der Ma mueß mit em Bäse tanze.  
Aer mueß wüsche, fäge, bloche, ja,  
Kommissione mache dert und da;  
Aer mueß d's Gschir abwäsche, d'Chatz ge sueche,

We si wüesch tüe, mit de Gofe flueche.  
Aer mueß d'Bohne rüschtet, d'Aesche lääre,  
Aer mueß mit dem Chemifäger chäre,  
Aer mueß mit dem Ghüderchessel schpringe,  
Aer mueß Kaffi mahle, d'Nidle schwinge;  
Churzum, was süsch Wyberarbeit wär,  
Das macht nümme Sie, das macht jetz Aer.  
Sie hingäge macht sech uswärts luschtig,  
Jasset, cheiglet (das isch mir e Ruschtig!),  
Chunnt em Zwölfi ändlich hei und seit:  
«U, hüt bin i öppis umegheit!  
Mach mer no nes Kaffi, ghörsch es, Mannli,  
Nachhär woff i schlafe wie nes Tannli!  
Uebrigens, morn chochisch Ris und Reh!» —  
Het so öppis nid der Schinter g'seh?

Friedrich Schongauer

## CAFE RIO

Mein Kaffee ist mein Stolz!

Ulmer-von Allmen

beim Hauptbahnhof, Schützengasse 24

## ZÜRICH

# Togal

bringt rasche Hilfe bei  
Gelenk- und Gliederschmerzen, Hexen-  
schiß, Rheuma, Ischias, Erkältungs-Krank-  
heiten, Nervenschmerzen. Togal löst die Harn-  
säure und ist bakterientötend! Wirkt selbst in ver-  
alteten Fällen! 7000 Ärzte-Gutachten! Ein Versuch  
überzeugt! Fr. 1.60. In allen Apotheken erhältlich!

## Wintergäste am Futterhäuschen

Beobachtungen aus dem Leben  
der heimischen Vogelwelt

Für die Jugend erzählt und gezeichnet von  
W. Schneebeli

40 Seiten Text mit 16 vierfarbigen Zeichnungen  
und Anleitung zum Bau von Nistkästchen

2. Auflage. Preis kart. Fr. 2.50

Das Buch ist in allen Buchhandlungen erhältlich.  
Verlag E. Lopfe-Benz in Rorschach



**Taschenkalender  
Agenden  
Abreisskalender  
Lederwaren**

liefer in la. Ausführung, billig und prompt

**CALENDARIA IMMENSEE**

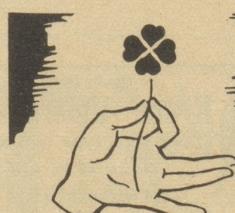
Erste Schweizerische Kalenderfabrik

Druck- und Verlagsanstalt

Fabrik feiner Lederwaren

Telephon 6.12.41

Verlangen Sie in den Papeterien und Fachgeschäften unsere Fabrikate!



Glücksvögel spendieren eine Runde....



Bier!